THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXIII. — No. 25 WEDNESDAY, MARCH 30, 1960 TORONTO, ONT.

Ottawa's 'Feel No Pain' Restrictions On Japanese Imports Said Disorderly

The Albertan, Calgary

Mr. Fleming's motto is "orderly growth" whenever he is forced to explain Canada's restrictions on Japanese imports. He says the government doesn't mind imports as long as they don't grow too fast, and moreover the Japanese government doesn't mind the Canadian restrictions.

On that last point he is dead wrong.

The Canadian policy is particularly contemptible because of its deviousness. The usual tariffs and other impediments are not enough for the government. But it hasn't the courage to come right out and impose an outright quota.

It puts pressure on the Japanese government, which in turn, out of deference to Canada and much against its own best interests, applies the restrictions to Japanese exports.

Mr. Fleming might be asked about Canada's grain exports to Japan. She is now this country's second best customer, whereas just a few years ago she bought nothing.

Now Japan has placed an order for about a hundred trainloads of coal from the Crowsnest Pass fields. Apart for a trial shipment recently, this is the first such order. Growth like that is rather disorderly.

Already Japan buys much more from Canada than she sells, but that doesn't impress Mr. Fleming. He is quite willing to sell Japan more wheat and more coal, but won't take in payment from Japan the only currency she has —her own exports.

Japan wants the products of western Canada, which are in painful surplus, but Mr. Fleming and his government feel no pain.

JC Centre Brochure Wins Society '59 Award

The brochure of the Japanese Canadian Centre of Toronto received by most JC homes in this area last November, has won the Typography 59 Certificate of Merit awarded yearly by the Society of Typographic Designers of Canada, it was learned last week.

The brochure was chosen to be displayed this year at the Canadian Book Design Exhibit, the Canadian Printing Design and the Canadian Magazine Design exhibition throughout the country.

The typographer was Ken Rodnell and art director was Moriyama and Watts firm here. Mr. Moriyama is the architect of the hypothetical model of the JC Cente.

A little over 2,000 Japanese Canadian families have pledged or given for a total of $300,000 towards realizing this 10-year dream for a JC Centre.

Akihito and Bride To Visit U.S. in Fall

TOKYO.—Crown Prince Akihito and Princess Michiko will stay a week to 10 days in the United States on their visit this fall. Nobuyoshi Uryu, deputy director of the Imperial Household Agency said last week.

Speaking in a House of Councillors Budget Committee meeting, Uryu said his agency is now planning the visit.

The Crown Prince and Princess will also visit Ethiopia, Iran, India, Indonesia and the Philippines for about one month after the visit to the U.S., Uryu said. The Imperial couple will return previous visits made to Japan by heads of state.

3 Year Sentence Given Youth For Perry Death

TOKYO.—A student, who beat to death Dr. Charles Elliot Perry, American professor of Rikkyo University, at the university campus last Nov. 26, was sentenced last week to three years at hard labor.

Setsuji Mori, 20-year-old sophomor of Daito Bunka University in Tokyo, was charged with causing bodily harm resulting in death.

The prosecution had demanded [illegible] years.

The judge in announcing the sentence in Tokyo District Court said that though Perry and Mrs. Perry made pleas for leniency, Mori still was to blame for his action.

The judge noted that Mori was a minor at the time of the beating, but said the fact that he was drunk was the only one that should be taken into consideration.

Mori, according to official investigators, threw a stone at a dog at the Rikko University campus on his way home on the night of Nov. 26. He was accompanied by a friend with whom he had drunk sake earlier the same night.

The stone broke the window of Perry's home. The 51-year-old professor came out to investigate [illegible] Mori and his friend, [illegible] them and took Mori's [illegible] card.

Mori struck Perry on the head [illegible] with deadly karate [illegible]. The professor fell unconscious. He was taken to his home [illegible] the Japanese teachers [illegible] university, but died of a [illegible] hemmorage shortly afterward.

History Fund Drive

$12,000, But Still Short of Goal

Recent donations from across Canada have pushed the History Fund Drive up to the $12,000 mark. Over $3,000 of this total has been realized through individual contributions to the letters of appeal over the past two months. This was reported at a National JCCA Executive Committee meeting last week.

National treasurer Harry Fukushima noted that recent donations included such varied amounts as $100 from the Komori Lumber Co. Ltd. of 70 Mile House, B.C., and $30 from the Consulate of Japan, Toronto.

"Donations are coming in from scattered places such as Nakusp, Passmore, Kasto, Surrey, Richmond (B.C.), Fort Saskatchewan (Alberta), Saskatoon (Sask.), Carman (Manitoba), Kirkland Lake, Norval, Deep River (Ontario), as well as the larger centres such as Lethbridge, Regina, Winnipeg, Hamilton, Toronto and Montreal.

"Some donors express their deep interest in the project as they send their contributions", he said.

"Most Valuable"

Said Victor Shimizu of Winnipeg: "Please let me add this modest contribution to the many others already supporting your History Project. A well-researched account of the Japanese in Canada would be most interesting and valuable."

Frank Hayashi of Toronto noted: "I hope in the writing of this History, Ken Adachi will not leave out the tremendous influence for good that all the religious groups have had in the moulding of the Japanese Canadian character."

Mrs. S. Yamanaka of Toronto donated the sum of $25 in the memory of the late Hirokichi Yamanaka.

At its spring dance earlier this month, the Toronto JCCA realized a total of $68 which it added to the $250 it had previously contributed in aid of the History Fund.

"The National JCCA again wishes to emphasize its deep appreciation for the widespread public response to the appeal", said president Edward Ide.

Short of Budget

It was noted during the meeting that a substantial sum still separates the Fund Drive from the realization of the minimum budget. A further appeal, it was decided, would be necessary in order that the budget might be met.

The Committee also discussed the possibility of a Japanese translation, although again here the lack of funds is "the stumbling block".

"Such a translation", said History chairman George Tanaka, "would be of tremendous benefit to the Issei".

Ed Ide added that such a translation could be made available in Japan, and "thus serve as a further aid towards international knowledge".

To cover cost of translation and publication of a translation, however, may require an additional 60 percent over the original budget. But if public response to the Fund Drive is great enough, the idea of a translation may become workable.

JACL Hails Ike Bill 'Step in Right Direction'

From Pacific Citizen

WASHINGTON.—"If enacted into law, it will be another step in the right direction" is the evaluation given by the Washington Office of the Japanese American Citizens League to the Administration's latest proposal, announced Mar. 17th by the White House, for increased immigration into the United States.

The Washington JACL Office noted that the Immigration and Nationality (Walter-McCarran) Act of 1952, for whose Asian provisions the JACL had worked so many years, eliminated the racial prohibitions against naturalization by extending the privileges of naturalization to all resident aliens regardless of race or national origin.

The same law repealed the total exclusion of Japanese and other Asians from admission into our country for permanent residence by providing annual immigration quotas based upon the basic national origins formula that governs quota immigration and by extending non-quota immigration opportunities to certain categories, particularly the spouses and children of citizens of the United States.

Logical Proposal

The JACL Office declared that the first part of the President's program to double the 154,000 quota immigrants admitted annually was a logical and right step to follow the corrective and remedial aspects of the Walter-McCarran Act. The second part of the President's proposal had to do with the admission of political refugees.

According to the President's message that was sent to the Congress March 17, "The first proposal would liberalize the quotas for every country and, to an important extent, moderate the features of existing law which operate unfairly in certain areas of the world. In this regard, I recommend the following steps:

"1. The removal of the ceiling of 2,000 on quotas within the Asiatic-Pacific triangle;

"2. The basing of the overall limitation on immigration on the 1960 census as soon as it is available in place of that of 1920, which is the present base;

"3. The annual acceptance of one-sixth of one per cent of our total population;

"4. Abandonment of the concept of race and ethnic classifications within our population, at least for the purposes of the increases in quotas I have recommended, by substituting as the base for the computation the number of immigrants actually accepted from each area between 1924 and 1959. In other words, the increase in the quota for Italy, for example, would not be based upon a percentage of a so-called Italian ethnic group within our country, but upon a percentage of the actual immigration from Italy between 1924 and 1959.

Japan Quota at 1,859

(In the case of Japan, since Japanese nationals were excluded from admission from 1924 to 1952 by the Japanese Exclusion Law, the increased quota for Japan would be based upon the actual immigration from 1952 to 1959 in all categories, quota as well as non-quota. If the 1960 census were used, since the Japanese in Hawaii would now be included, under the proposed formula Japan's annual quota would

(continued on page eight)

Japan Voices Disapproval of U.S. Import Fee

TOKYO.—The Foreign Office and the ministry of international trade and industry will oppose any move by the U.S. Tariff Commission to impose an import fee on Japanese cotton goods, it was reported Sunday.

Informed sources said strong opposition to any such American move was voiced in a meeting here of officials of both ministries and cotton industry representatives.

One cotton industry official charged that the U.S. commision's plan to impose an eight cents per pound fee on Japanese cotton goods was motivated by the coming American presidential election, the sources said.

The charge also was made that the U.S. Tariff Commission also was disregarding voluntary export restrictions by Japanese cotton traders since 1956.

Aims of JC Community Met With Interest at Council of Friendship Talks

The Toronto Council of Friendship members were deeply impressed by the talks given by the two Nisei guest speakers who discussed the aims and nature of important Japanese Canadian projects at the Metropolitan United Church last week.

The two speakers were Ken Adachi, researcher-writer for the National JCCA's "History of the Japanese Canadians", and Raymond Moriyama, architect for Toronto's Japanese Canadian Centre. They spoke on behalf of the Toronto JCCA which had been invited to take part in the meeting.

Adachi discussed the basic components of the Japanese Canadian History in terms of their "dramatic and narrative values", and gave an account of why he thought the story was unique and rich in these elements.

"The story", he said, "is full of conflict, leading to a final reconciliation, and full of the communication of experience told in terms of character and event."

Moriyama told of the reasons both personal and public, why he undertook the architect's task of constructing the Centre. He showed a photograph of the Centre model and explained the various functions of each unit and of the Centre as a whole.

After he finished his talk, some of the audience asked, "Where can we send cheques?"

Stan Hiraki, Toronto JCCA president, introduced the speakers together with Herbert Find, president of the Friendship Council. A film, "Enchanting Japan", was also shown.

Britain Presses Japan For Prewar Claims

LONDON, Eng.—The House of Commons was told last Tuesday that the British Government has pressed its request for an early settlement of Britain's prewar claims against Japan.

Viscount Elibank asked for a statement of reasons given by the Japanese Government for the delay in settling the claims, filed in 1946.

The Marquess of Lansdowne, parliamentary undersecretary for foreign affairs, said some progress had been made over the last nine months, but he said "we ran into difficulties over defining terms of discharge in the agreement. A revised formula is now under active discussion."

He said the British Government has made it clear to Japan that it was disappointed at the slow rate of progress.

日本移民に就ての感想

テーバー（二） 岩淵喜代助

此の國は、神を畏れる國であり、眞面目なクリスチャンが信用されるのであつて、彼の信仰を廣むる教會を政府も重んじております。そして、教會の意見を重んずるのみならず、萬事に便宜を計らうのです。思えば私共一家が神の導きを信じてテーバーに入れるようになつたのも實にキリストの故でありました。日本人を白眼視する者に組せず、やさしい言葉をもつて、慰め勵ましてくれたのもクリスチャンでありました。私は移民の解決はクリスチャンの力によらなければならぬと思うのであります。何故ならば、我らの神は全能であり、キリストを奉ずる人々の建てた國にクリスチャン移民を拒むはずがありませず、これこそお互に理解し合える理想であります。

しかるに、最近日本の道義の頽廢・倫理の紊亂を救い得なかった宗教が所もあろうに海を越えて進出するとは不見識であります。天地の創造主をさておいて偶像禮拜（眞實なるクリスチャンの最も嫌わざる）を廣めて下さるとは非常識と見られても致し方ありません。その發祥地に忘れられ、力を失いつつあるは歴史の事實であります。日本古來等と或る特定の宗教を指して言つて居られる向きもあるが、日本の歴史を調べていただきたい。かつては、佛敎も大陸より渡來せるものであつて、これが在來の日本の宗敎にまさつているのを認めた人たちによつて受け入れられた結果、それによつて日本の文化が進められた。若しあの時に聖徳太子の決斷なかりせば日本の歴史は遲っていたでありましよう。今や我らは第二の轉機に立っている。此の土台の上に、「更に優れるキリスト」信仰を築く爲に在加同僚の兄姉方よ、大いに立ち上っていただきたい。

オンタリオ政府の連續的メッセージの一つ

リクリエーション

保存の問題

HON. J. W. SPOONER

一九五九年における在住者ハンテング・ライセンス　非在住者ツリ・ライセンス及び官有地內の夏季住宅地などの賣上げは一九五四年度の約二倍になつている。最近における州立公園使用者は下表のように增加している。

年	公園数	キャンプ数	訪問者數
1957	38	162,705	2,114,661
1958	45	276,128	3,232,460
1959	71	479,069	5,127,199

過去五年間において州公園は約百エーカーも增大した。全市民が享楽できるような公園地が豫定されており　同時にサマー・カテツジ地として使われることになります。

多くなる山火事

これが問題である。多くの人々が森林を旅行するので山火事もふえてきた。原因は不注意にある。今夏漁釣りやキャンプをする者は特に注意して山林を保護するよう心掛けて下さい。

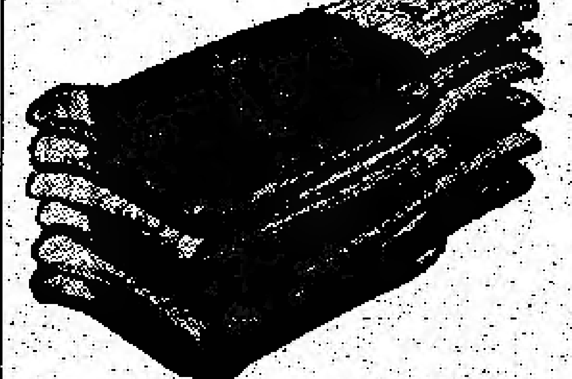
ONTARIO DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS

Minister
Hon. J. W. Spooner

F. A. MacDougal
Deputy Minister

Penmans

丈夫な
仕事用ソックス



どんなスタイルでも又は重さも好みしだいに手に入ります。ペンマンの仕事用ソックスを御用命下さい。丈夫で安價な品です。

アンダーウエア及びアウターウエア

一八六八年より有名品

WS-104

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◉日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます

◉外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人エル・ジエ・ワーカー

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民視聽事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

Representative N. Y. K. 914 Second Ave., Seattle 4, Wash.
R. W. Greer & Son Ltd., Agent,
601 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用をお勧め致します。

晩市出港 七月二日　横濱入港 七月十六日

運賃
一等キャビン（八〇名）四二五弗以上
三等エー（六九名）三〇〇弗
三等ビー（一二九名）二八〇弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

六ルーム及び階下二ルーム

▲ブリック・バンガロー。ケネディー・ロード付。交通・學校の便申し分なし。賣値一万六千九百弗。持主米國行きの爲、捨値で賣る。三千弗拂、殘金イージー！

ケン・ワイルス商會
日系主任 柳澤元仁

M. YANAGISAWA,
Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
Phone Office HU. 7-3161
Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

求ガーデナー數名。壯年を望む。電話オーエックス九一二〇七八（高島）

S. NISHIZAWA CO., LTD.
IMPORTERS AND EXPORTERS
WHOLESALE GROCERS
755 POWELL ST., VANCOUVER 4, B.C.
RES. 827 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
西澤商會

Y. UCHIDA
615 West Pend
VANCOUVE

保險一切
自動車、火災、海上、漁船
內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話エムユー一四一二七四七
（自宅）エイチエー一〇一七一エル

好評の一ヤマサ天ぷら油・信州味噌
日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部 尾崎直幸

鄙ぐらし姫
山手樹一郎

無法な彼

伴八郎の思惑どおり、[illegible]須郷左衛門は、呉東の竹屋久兵衛という旅籠屋で中食をとることにして、まず宿の前へつながせた乗馬に、それぞれ水と飼葉(かいば)をあてがわせていた。

一足先にただ一人、[illegible]から案内させて草鞋はとかず、旅籠の縁先で休息していた郷左衛門は、昨夜からのことを考えるとなんとも苦々しい。

鶴崎久八の再度の裏返りで、やっと鶴姫さまの手がかりをつかんだまではよかったが、あせってこっちから加古川へ出向いたのは失敗だった。むしろ斥候を放っておき、ゆっくり明石へ引き寄せた方が、労せずして確実に獲物をつかみ得たかも知れないのだ。

それにしても、鶴姫が男装して早川秋作、香川東吉、矢川幸蔵の三人を供にしているとはちょっと意外だった。意外でも、それとわかってしまえば、供の三人は高が軽輩に近い者共だから腕前からいっても才智からいっても、それほど恐れるには足りない。問題なのは浅香伴八郎と名乗る浪人者だ。

これは偶然にも昨夜、連れの女を誰何(すいか)させ

だ、ことによると公儀の隠密かも知れないというおそれさえ十分ある。

——いい年をして、兄が鶴姫などの色香に迷うからいかんのだ。

それを思うと、郷左衛門は妙に腹が立ってくる。兄大膳は武骨一遍の自分などとちがって、見識といい手腕といい、三日月藩の今日を成し遂げた天下衆知の器量人なのだ。鶴子又一郎を当主にしたいという野心も、血統からいっても決して違算することはない。藩内に多少の不平不満があるにしても、そんな口先だけの正義論など、実力で押えてしまえば問題にはならない。大膳はそれだけの功績と実行力を持っている立派な男なのだ。

郷左衛門は長兄に敬服しているだけに、こんどのことだけは腹が立つのである。

「秋政、鶴姫を甘く見ると飛んだ苦杯をなめさせられますぞ」

鶴姫に国入りの希望があると聞いたときも、郷左衛門は絶対に反対した。万一藩内の特別な事情をさぐり出されると、二度と江戸表へ帰せなくなるのは、火を見るよりあきらかなことなのだ。

「なあに、お姫さま育ちになにができるものか。なまじ入国をとめると、女などというものはかえって意地になるものだ」

と大膳は甘く見て、気にもとめなかったようだ。というより、長兄は去年出府して、すでに鶴姫の美貌に心をひかれていたのかも知れぬ。

求 ガーデナー數名。壯年

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三—五〇〇二
自宅オエクス—一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅室内ペイント
△ジェー・アンド・ジー日系ペインターおよび紙張り。十年以上の経験を以てペイント及び紙張りの御用命に應じます。
須貝武(ジョン)
電話アルオー七—一〇九二

新着御案内
強力磁気腕輪バンド 高血圧、肩のこりにたいへん良い 男用—七弗 婦人用—六弗五十仙
●肝臓薬—メチラミン●糖尿病—グアベタ●高血圧—ヤグラミン ルチン●胃腸病イスクルグス錠 ビオフェルミン錠 ビオトモザン錠 中島征露丸●腹痛—和歌ノ浦保命散 熊参丸●通利薬—バルコゾル●喘息薬—エフエドリン錠 喘息エキス ムラメトナ錠 龍角散 △かぶれぬ安全なビーマン白髪染△プラスマン・ヘヤーダイ液が新着。●ミス・ジュジュ●資生堂パールクリーム 化粧品各種■和洋雑貨食料品■レコード■日本雑誌=直輸入
直輸入小賣商 **みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St, Vancouver 4, B.C.

「國寶」新米入荷
醤油
◎最寄りの商店にてお求め下さい
食料雑貨直輸入卸商
西澤商會
S. NISHIZAWA CO., LTD.
IMPORTERS AND EXPORTERS
WHOLESALE GROCERS

○本紙購讀料前金にて一年六弗、半年三弗五十仙

志風治療所
●肩凝●腰痛●胃腸病●偏麻質●神経痛●婦人病●小児麻痺●蓄膿症
其他の病気等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五 志風讓治
215 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. Phone MU. 3-2044

魚
日本人向魚一切御廉價で小賣
△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙
トロント市カレッジ街五八五 グルプステイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont. Phone LE. 6-9986

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會で 61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 29 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所で 787 Sammon Avenue

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
(イーノー花屋改め)
942 Pape Ave.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
日本行切符販賣代理 日本郵船 大阪商船 プレジデント・ライン
○呼寄手續
保險一切—自動車、火災、海上、漁船
内田商會
電話 晩市西ペンダー街六一五 エムユー四—二七四七

ワヤリング
△(ヘビー・ワヤリング、電線修繕、ストーブ、バーナー据付け・電気器具施設等・無料でエスチメート致します。電気類について一切御相談におうじますから御一報下さい。
相星バーニー
46 Princeway Drive, Scarboro, Ont. Phone HI. 4-6033

新しい
○ピーシー産ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
(クインとチョーチ街角)
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto Phone EM. 4-2934

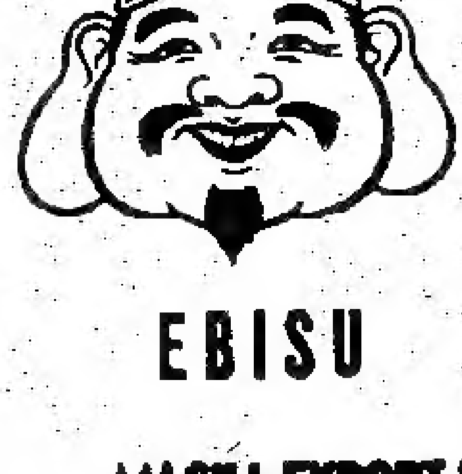
日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

Continental Family Co-op.
618 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 8-5589

リパチー米 百斤 十六弗五十仙
小花切大根 二十五仙
千切大根 三十五仙
サンマトメト煮 三キャン 一弗
赤貝味付(大) 四十五仙
イカ味付(大) 四十仙
(小) 二十五仙
松茸缶 一袋 二十仙
浅利貝味付 三十仙
イカ塩カラ 五十仙
カツヲ塩カラ 五十仙

大陸家庭消費組合
トロント市ダンダス街六一八
電話 イーエム八—五五八九

—日本種物—
大根 練馬 宮しげ 時無し 結球白菜
ナス カブラ 白ゴク カラシナ ゴボ
タチョマメ
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-5971
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

優れた色・味・香のヤマサ醤油を御愛用下さい

EBISU

YAMASA
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2063
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

好評の—ヤマサ天ぷら油・信州味噌
日本品各種直輸入
マギル貿易商會

貸出し一万七千餘弗
晩市の「協同投資」發展

【晩市發】晩市日系人の「協同投資會社」の第二回定期總會と懇談會が去る二十日佛教會で行なわれ、香野理事が司會、矢田社長が挨拶、岡野幹事の會務、大堀氏の會計報告いずれも承認。總會における報告によると、現株主は五十人に限られているが、夫婦および兄弟で加入しているから實數は七十人となり、總積立額三万五千七十弗(十二月末)、總貸出額一万七千二十二弗である。

△なお同會社購入のアパートは五万四千二百弗、家掛第二万八千四百七十二弗、收入(四月─十二月)六千四百十四弗十四仙、支出五千六十六弗十二仙、利益千三百四十八弗〇二仙、ローンその他九百六十三弗十七仙、合計利益金二千三百十一弗二十仙と報告された。役員改選は左の通り決定。

△社長矢田謙一郎△幹事岡野義男△會計大堀謙一△理事中村源三郎、香野孫八、近藤要次郎、元持留吉。

四つんばい檢便 人權輕視とさわぐ

【東京發】[illegible]宮さまがお泊まりになるというので、山形縣衞生研究所が、ホテルの從業員ら三十六人を四つんばいにして檢便した。若い女中さんたちは『人權侵害だ』と騷いでいるが、この問題について宇佐美宮内庁次長は『そんな非常識な檢査を當局がしているとは知らなかった。まったく迷惑なことだ』と語った。厚生省でも『そういうことをやれと指示したこともないし、直接採便を強制する法的な根據もない』といい法務省人權擁護局でも『もし事實とすれば、人權尊重の見地から好ましくない』といっている。

日系人大會參加 申込書は本社に

旣報、第二回海外日系人大會は五月二十五日より三日間東京の九段會館に於て開催されるが、カナダの日系人で訪日中の者、またこれに參加したい希望を持つ訪日團体および個人は參加申込書が本社にあるので、返信狀袋をそえて申込めば早速郵送する。なお同大會に關するパンフレットもあるので希望者は求められたい。

卅一日に濟生會總會
─現有資金は一万四千餘弗─

濟生會ではきたる三十一日(木)午後八時からト市佛教會堂で第五回定期總會を開催するが、多數の會員、とくに二世會員の出席を希望している。議事は一般討議、理事改選、監査役改選などがあり、小休時間に國際觀光協會提供の着色映畫『神奈川觀光地』(三十分)を上映するはず。濟生會の昨年末保有資金は一万四千六百十九弗六十五仙であり、こんごとも濟生會本來の使命を有効に果すため、慈善、教育、文化方面に貢獻したいと願っている。なお總會は二世メンバーのために日英兩語で進行することになっている。

晩市にさくら 日光は春の雪

晩市内のさくらの花がほころび、いよいよ春の天候となった。トロント方面も氣溫が四十度近く上昇して雪もとけはじめ、ようやく春近しの感じ。一方、東京電によると先週末、東北地方南部から九州まで全國的にかなりの雨。この雨は關東の山ぞいでは雪となってスキー客を喜ばした。また日光の東照宮も春の雪化粧で一段の趣きを加えたという。

木村ナオミ孃 英京で踊る

ニューヨークで長期公演した好評ミュージカル『フラワー・ドラム・ソング』は目下ロンドンのパレス劇場で上演中だが、カナダ二世のダンサー、木村ナオミ孃と戸栗デビット君が日系ダンサーとして加わっており、このミュージカルの前宣傳を各紙は大々的に報じた[illegible]異に、木村孃の演技アクションをとつて紹介している。

ムーディ港で 日本船積込み

【晩市發】やっと完成したポート・ムーディの船荷積込み埠頭で、最初の積み込みをするのは郵船の『キョウズイ丸』。まず五千トンをつんで八時間に出港する。ポート・ムーディ埠頭の工事進行ぶりは日本船舶界の注視の的となっており、ここから石炭、鉱などを積込む。

ト市日系人を紹介 新刊するイメジ誌

シカゴの二世ライター、五十嵐エドワード氏は月二回發行の『イメージ』という英文雜誌(約四十ページ)を近く新刊することになり、米國およびカナダ日系人の活動狀況および人物紹介などを寫眞入りで記事とするものだが、初版にトロント日系人の再定住ぶりを取材するため先週末五十嵐氏が來訪、本社のアッセンで數名の二世リーダーとインタビューしたほか片上領事とも會って話した。こんどは東部、西部カナダ日系人のことも紹介したいと同氏は語っている。

人事消息

■出生

▲トロントの西山サム久男氏夫人(舊姓結川スミ子)は二月二十八日ウイメンズ・カレッジ病院で女兒を出産キャソリン久子と命名した

▲トロントの玉城ジョー夫人(舊姓矢野サチ)は三月十五日新マウント・サイナイ病院で女子を出産、ジュアン・ロリと命名した。

■婚約

モントリオールの角川正夫氏夫妻二女祥子・シシリア孃と在日の津村政次郎氏夫妻長男賢・ケン氏は三月二十六日角川氏宅で婚約披露した。

■結婚

▲ステブストンの寺口茂三郎氏夫妻長男潤二(ヘンリー)氏と同町の酒井コウ夫人長女芳美ジーンさんは三月五日晩市合同教會にてジャキー牧師司式結婚式をあげ、ステブストン・コミュニティー・センターで披露した。世話人は高崎幸男氏夫妻。

▲ケローナの玉城源三郎氏夫妻息貴氏とニューデンバーの大倉喜三郎氏夫妻長女喜美枝さんは三月十九日晩市第一合同教會で三井牧師司式で結婚式をあげ、ホーキー樓で披露宴を催した。

■死亡

▲北カムループスの吉田せいさん(九三)は同地病院で三月十五日死去、十八日佛教會で生田開教使司式告別式を執行した。

●トロント佛教會では四月三日は花祭り法要のため、祥月法要を十日(日)午後二時から營む事となった。一般の參詣を希望している。

結婚御挨拶

寺口潤二・ヘンリ
酒井芳美・ジーン

右兩名儀高崎幸男氏御夫妻の御媒的により謹て婚約中の處三月五日バンクーバー市合同教會に於てジャキー牧師司式の下に結婚式擧行引續いてステブストン・コミュニティー・センターにての披露宴の際には御多忙中にも拘らず御遠路の皆様方の御臨席を賜わり御丁重なる祝辭祝電並びに過分の御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後とも若き兩人に對し一層の御交誼と御指導を賜わりたく略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申し上げます。

ステブストン 寺口茂三郎
同 ユリエ
酒井 コウ

故吉田セイ(九三)儀

昨年九月頃より當地病院にて加療中でありましたが去る三月十五日午後一時半眠つたまゝ安らかに他界しました。十八日午後七時より生田開教使司式の下に晩市佛教會館に於て告別式を執行しました際は忙がしい中を御會葬下され又弔辭弔電供花香料等を頂き有難く故人生前の御厚誼と併せて略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮を申し上げます。

喪主 吉田千代喜
妻 ツギ江
千代美
孫 吉田英夫
仝 吉田吉夫
妻 初枝
曾孫 一同
孫 吉田菅夫
仝 末喜
仝 ミドリ
婿 横目光雄
妻(孫) 春香
曾孫 一同
親族代表 小西熊二郎
加藤軍太郎
坂本菅夫
本門吉二郎
友人代表 西村義雄
カムループス 佛教會
佛教婦人會
佛教青年會
佛教日曜學校
柔道倶樂部

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄附を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲晩市の小西長次郎氏夫妻息女結婚記念
▲トロントの中野武雄氏
▲トロントの角川祥子氏婚約記念

パーテーにはぜひ 内部のきれいな當酒家へ

◎結婚披露宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。

─日系各位の御引立を御願申上ます─

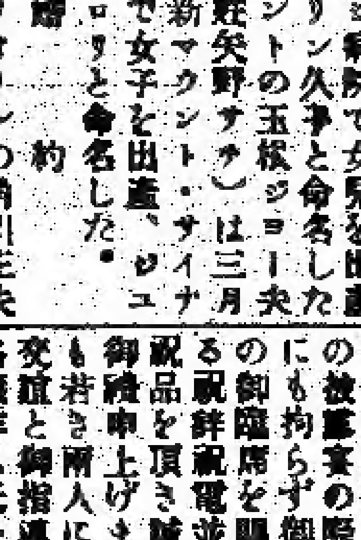
(ゴールデン・ドラゴン) 金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八─二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4839

滿足して食べていただけるお米
◎さくら米
極上等品
◎鹽スズコ(再着荷)
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四─七六九二 イーエム六─三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
178 Dundas St. West, Toronto

安心して召上られる
チェリスター米
百斤─一六弗七五仙



おいしくてたきやすい
松白米
百斤 一五弗七五仙

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
Spadina Ave., Toronto
Phone WA.

ハロー、會長さん

三尾連協會長
野田保一郎氏

――つれもていこら――紀州のアメリカ村出身、といえば知らぬ者はない、三尾村の生れ。野田さんは一九〇七年に晩首に上陸後、いまゼネラル病院のあるあたりで荒野原きりひらきの仲間に加わったのが十七才のとき。それからナナイモとポート・アルバーニの中間でも、このブッシ狩りに從事したのち、そこで二年間ハウス・ボーイをして英語を習い、出說してから、スキーナ河のキャシア・キャナリーに勤續三十二年間、いまダンダス・ユニオン魚店に關係していることを思うと、魚とは切っても切れない深い縁があるわけだ。

戰時中はミントに疎遁生活七年、持ち金をすっかり費い果して、まさに「着のみ着のまま」でトロントにたどりついたという。野田夫人は周知の日本料理のお師匠さん――「先生だなんて書かないで下さいよ」と夫人は念を押す。

三尾村人會はステブストンを中心にその存在をほこっていたが、戰爭とともに自然消滅のかたちとなり、三尾村出身者の多くは、故郷に殘した家族を心配して續々と引揚げたが、しかし故鄕での生活は日に增して暮くなるばかり。何とかして歸加したいと矢のような催促、哀願がカナダ在住の同郷者の手許にとどいた。しかし誰もが再定住途上にあったので手の打ちようもなかった。ところが、この引揚者のなかに、一時、オ州スカボロのマッシルーム農園に働いたことのある西さんが「復歸したいが旅費を捻出して貰いたい」と雇主に訴えた。すると「君のほかに十名ほど青年をよこせ」という渡りに舟の返事。それッ、好機をのがすな、ということでト市在住の三尾村出身者が緊急集合したあげく、三尾村カナダ連絡協會オンタリオ支部という長たらしい名前の會ができた。

それ以來、この會の世話やアッセンでカナダに戻った、いわゆる歸加二世は二百七十名という多數にのぼっているというから、その業績はすばらしい。青年たちは雇主から旅費として四百五十弗前後を前借りし、就働してから三年以內に返濟することになっている。これら歸加二世で、この會に金銭上で迷惑をかけた者はほとんどないそうだ。

この「呼戻し運動」が軌道にのるまでには、幾多の苦勞があったことが野田さんから告白されたが、その一例をあげると次のようなことがあった。

スカボロの同業者がうまく勞力不足を補う途を見出した事を記事で知ったポートクレジットのマッシルーム農園主は「こちらにも十二名ほどほしい」と連協に申出た。ところが同連協は正式登記した會ではないので、この交渉は行詰りとなり、もう一歩のところで破綻という危機にあったとき野田會長は西教次幹事とともにそれぞれの自宅を擔保に入れて「旅費返濟の保障」にサインしてやっと話を解決にみちびいた。鄉土愛の美しいあらわれだ。――「幹部諸氏が日夜腐心し、各自がポケット・マネーを出して、このプランを實行に移したのです」と野田さんは連協にハナを持たす。

そして、おらが縣人の出世もの、當時の井口大使はいいことをした、と連協に感謝狀を贈ったのが、野田さん宅のダイニング・ルームを飾り、その隣りにト市協一世部からの感謝狀もかかげられている。

貴會は發足以來、邦人入國の運動に獻身的な盡力を續けて來られたことは移民問題の解決及び日加友好關係に健全なる寄與をなすものとして茲に本使より深甚なる謝意を表する

というのに井口大使は署名している。連協はこのほど創立十周年を祝い、まずこの運動に一つのピリオッドを打ったかたちである。

三尾村だけでなく、呼戻された青年は滋賀、熊本はじめ全國のあちらこちらからであるが、よいことをした連協幹部たちは、ポートクレジットの雇主から「青年の成績滿點、さらに三十名を希望」と傳えられたとき、たがいに抱き合って喜びの淚を流したことは、いつまでも忘れられない、と野田さん夫妻はいう。「そのうれし淚こそ、何ものにもかえられない尊い努力の報いですね」――というのに對して、二人は息詰って言葉が出ず幾度も首をタテにふるだけだった。

日本便り（十二）

南北老人

カナダ粉乳のシクジリ

◇三月十五日から十七日にかけて、ラジオ放送は連日カナダ粉乳の無料宣傳をしてくれた。――品質最も佳良とホメてくれたわけではなく、最も不良の折紙をつけてくれたのだ。――追うちかけて、新聞も大ミダシでカナダ産ミルクに止めを刺してしまった。

◇もっともアメリカ産も何度か同じような目に會わされているが、今度ほど手きびしくはなかった。――よほどヒドいものが交っていたのではないか。

◇問題のキッカケを作ったのは岡山縣で、三月初めにカナダ產脫脂粉乳を學校給食に使ったところ、十校で異狀が續出したので、同ミルクの使用を全面的に禁止した。――というのが發端。

◇中でもヒドかったのは同縣井原市出部小學校で、給食人員六百六人中、先生六人、生徒百五十人が腹痛を起し、中には下痢になったものがあった。

◇これが、とうとう議會で問題となった。――お役人が汗をふきふき答弁したところによると、カナダから初めて輸入したもので、厚生省の出先機關が神戶港で檢查して見たら、總量九万二千袋（二千七十トン）のうち四千袋あまりを不適品として廢棄處分、九千袋は配給を保留して檢查を續けている。一割以上も不良品の出たのは初めてだ。アメリカ產は平均五厘位だった。

◇その不良品というのは大腸菌などがはいって居たものだというが、合格と稱する中にも

◇臭くてすっぱい△カビが生えている△臭くて色が變っている△異物がはいっている

などという薄氣味の惡いものがあったと言うのはどうしたわけか――或は包裝がアメリカ產より惡かったので、それが原因でないかともいう。

◇も一つ疑問になるのは大体カナダでは何に使う目的で作ったものかということだ。――マサカ飲用とは思われない。とすると製菓用か。或は家畜用か。――それを人間の飲用とするということをカナダの業者は知っていたかどうかだ。

◇何れにせよこの粉乳、岡山縣だけではなく、西日本一帶に流されているので各縣とも使用禁止、乃至は使用注意というものを出すのに一生懸命らしいが、乳產國から見れば至ってバカバカしい騷動、ナゼ生の牛乳を飲ませないんだと疑問を起しそうだ。

◇飲ませる牛乳が足りないのだ。――バター、チーズ用まで引っくるめて、年產百五十四万八千トン、內飲用七十四万トンで、一人當り年に十七キログラム――約三十七ポンド。――藥の代用といったところ。それでも一九四五年にはたった三キログラムだったのだから、まア大飛躍ということになろうか。

結婚御挨拶

玉城　寅
大倉喜美枝

右兩名儀豫て婚約中の處三月十九日晩香坡第一合同教會に於て三井牧師司式の下に結婚式擧行引き續き晩市ホーホー樓にて些か披露の宴を催しました際は御多忙中御來臨の榮を賜り且つ御丁重なる祝辭祝電並に過分の御祝儀祝品等を戴き御芳志の程誠に有難く厚く御禮申上げます。尙今後とも兩人に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀ながら紙上を借りて御禮旁々御願い申し上げます。

ケロナ市　父　玉城源三郎　母　カメ
ニユーデンバー　父　大倉喜三郎　母　カナエ

四月三日午后二時半
はなまつり法要
講師　ハーヴアード大學教授　永富正俊博士
「ほとけのすくい」

四月二日午后七時半
英語講演　永富正俊博士
「チベット佛教の構成」

トロント佛教會

各位

飯野海運「宗島丸」
デトロイトまで延航

昨年九月當地までまいりました宗島丸は、今年再び五月二十三日頃今シーズンの第一船として來港致します。そして今回は更に、それから先ナイアガラ瀑布わきのウエーランド運河をのぼりエリー湖に入りクリーブランド、デトロイト及びサーニア（カナダ側）迄まいりますことと致しました。その後は毎月一船づつ大体月末に、當地を經て同湖方まで入れますので、愈々カナダ、アメリカノ五大湖中樞部と日本とを日本船が直接結ぶこととなります。これも一重に皆樣ノ絶大なる御愛顧、御引立ての結果によるものであります。就きましては御希望に應じ、何時にても弊社代理店 Federal Commerce & Navigation Co., 35 Front St. E., Toronto, Ont. に御問合せ下され本航路を御利用願いたく、御愛顧旁々御案內まで申し上げます。

昭和三十五年三月
飯野海運株式會社紐育支店長
長野治夫

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は
是非本店へ

お急ぎの時には電話で御注文あればお送り致します。（配達無料）
モ市ロイ街七〇―七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店
電話　ピーエル四四八三

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

ソ連脅威に備え 自由國群の結束

アデナウアー・岸會談で强調

【東京時事通信】アデナウアー西獨首相、ブレンターノ同外相は先週末、ハース駐日大使とともに首相官邸に岸首相をたずね、來日のあいさつを行なつた。この會談には藤山外相も同席したが、岸・アデナウアー會談内容はほぼ次の通り。

△國際情勢＝國際共産主義の脅威に對抗するため自由陣營の結束が强調された。西獨側はクルシチョフ・ソ連首相は「平和の英雄」たらんことを宣傳しているが、これに惑わされてはならない、と述べた。西獨側はさらに、東西首脳會談については決してこれを決裂させないよう何回でも話し合いによる解決をはかるべきで核兵器實驗停止は軍に軍縮の一部に過ぎないことを指摘した。

△低開發地域問題＝東西兩陣營對立の現在、その中間におかれている低開發地域への、經濟協力の緊急性が强調された。

△日獨貿易、共同市場問題＝日本側は、對獨貿易において日本が入超になつており、これが改善のため協力を要請した。これに對し西獨側は、共同市場は排他的なものではなく自由化政策をとつており、從つて共同市場の基盤が固まればその購買力を増大すると答えた。

【東京時事通信】社會黨は、岸・アデナウアー會談につき、日獨軍事同盟の復活には反對である旨の國際局長談話を發表した。

領海會議 加案承認

【ジュネーヴァ發】カナダ代表ドリユウ氏が先週末の記者會見で語つたところによると、ジュネーヴァにおける國際海洋法會議に參加の八十四ヵ國代表は最多數でカナダ提案の領海六マイル漁業專管區六マイルとすることを基本的に承認した。

見捨られたミサエル カナダあくまで採用

【オタワ發】七個のテストに失敗したあげく、予算を大巾にけずりとられ大米國のボーマック・ミサエルをカナダはあくまで「最善の空の護り武器」として採用するつもりだ、とパークス國防相が先週末議會で頑張り通したが、野黨側では「米國がサジを投げた武器を、カナダはなぜ使用しなければならないのか」と、カナダの國防政策の失敗を追求した。

△米下院予算委員會ではものになりそうもないと踏んで、ボーマック・ミサエル研究費の次年度予算二億二千百万弗を認めず、これをわずか五千万弗に削減したとの報道を引つさげて野黨は猛烈に政府の國防政策を攻撃、シーシーエフ議員の如きは「ボーマック・ミサエルは死んでいるアヒル同様だ」と極言し、それを發射さす基地をカナダはばく大な費用をかけてつくつているとは、バカバカしいことではないかとつめよつた。

△これについて有力各紙も社説にとりあげ、オタワ政府のボーマック堅持方針は政略以外の何ものでもなくすでに効力を失つた時代おくれの武器であることを承知すべきだと述べている。

社黨新委員長 淺沼氏が辛勝

深いキズ殘して公選を終る

【東京發】委員長問題で混迷をつづけた社會黨の臨時黨大會は先週末行なわれたが結黨以來初の公選により淺沼稻次郎、河上丈太郎兩氏の間で決選投票が行なわれた結果、鈴木前委員長の後任に淺沼氏が十九票差で當選した。これで一應、社會黨は形の上では無事となり一歩の前進であつたが、十九票という僅少の差に現われた河上・和田連合軍の意外の强さには、鈴木派もかなりショックをうけたようである。このような過半數に近い反對票を抱えた淺沼の前途は必らずしも樂觀を許さない。とくに統一以來鈴木派の盟友であつた河上派(右派)を完全に反主流に追いやつたことは、鈴木派にとつては大きな痛手だ。

南阿の黑人ら 仕事ボイコット

【南阿連邦ヨハネスブルグ發】先週の黑人射殺事件にかんがみ、南阿連邦は黑人がパスを携帶する法律を撤廢したが、當市の住民五十万は、黑人がそれぞれの職場から離れたため、市内はほとんどマヒ狀態に陷いり、オランド町區の黑人八万のうち九十五パーセントは自宅に引き籠つて職場に赴かず、射殺された八十名の黑人の靈を弔つた。

日本漁民メキシコへ 家族ぐるみで移住

【東京發】不漁に惱む日本漁民をメキシコのアカプルコに移住させて、メキシコ沿岸漁業に從事させようというプランが着々と進められている。この計畫の立案者は元高知縣知事の川村和嘉治氏(五九)で、一年がかりでメキシコ政府と交渉の結果、相手側の會社に漁民が雇われるという形で了解をとり、第一陣には瀨戸内海沿岸漁民を家族ぐるみ送りこもうというので、實現すれば中南米への、漁民の初の家族ぐるみ進出となり、將來は他の國へも擴大されるものと期待されている。第一船は五月ごろ出發の予定である。

日本漁者はアカプルコ港を基地に、加州半島の沿岸でエビ、マグロ、タイなど豊富な魚をとることになる。

正しく發展

カナダの柔道 一戸八段記述

昨年、カナダ各地の道場で指導した柔道八段一戸正雄氏は、カナダ柔道について次の如く書いている。

△デトロイトにおける三週間の指導をすまし、カナダ有段者會の招待をうけ、約一週間の日程で指導に赴きました。現在カナダの有段者會の本部はトロントにあり、稱葬會長、畑下四段などが熱心に指導しており、その結果一九五九年十二月十二日に第一回のカナダ柔道選手權大會を開催するまでに發展したことは慶賀の至りです。

△後日、同大會に形、亂取などを指導するために招待されて出席しましたが、實に盛大に催され、バンクーバー道場のマット二段が優勝しました。カナダの柔道は將來正しく發展して行くものと思われます。

野黨は總退場 安保特別委で

【東京發】先週末開かれた衆院安保特別委員會は「極東」の範圍をめぐつて論議が紛糾、一時間餘りの押し問答ののち、社會、民社兩野黨は政府答辯に全く誠意がないとして一せいに退場したが、自民黨側はその後も委員會を續會せず與黨質問を行なつたので、同委員會は初の單獨審議の事態となつた。この結果、野黨側はいよいよ態度を硬化させているので、紛糾はさらに今後に持ちこされよう。

△この委員會で社會黨の横路節雄氏が「金門、馬祖は中華民國の領土にはいつているのか」と質したのに對し、藤山外相は「極東の範圍は抽象的な概念で一つ一つの島をあげるのは適當でない」と答辯。これに對し横路氏は「金門、馬祖が中華民國に含まれるのかどうか答えられぬのか」と追求。

△一方、岸首相は「そういうことをここで論議するのが適當でないというのだ」と答辯したため、野黨委員は「こんな答辯では審議は續けられぬ」と一齊に退場したものである。

トロント初の 民間テレビ放送

【オタワ發】トロント初の民間テレビ放送を許す申請(八件)を受理して吟味した結果、放送委員會は先週末テレグラム紙が支配權を持つテレビ會社「バートン・アルドレフト・ローヂャス放送會社」に放送權を與えた。この放送會社は來年一月からテレビ放送を開始する予定である。

一般寄付を要請

「日系人史」へト市協一世部が

トロント市協一世部では三月廿七日午後グロスマンに於て評議員會をかねた懇親會を開き三十數名が出席して會費發顯報告と協議を行なつた。全加およびトロント市協の梅月氏からは特に

△全加市協の日系カナダ人史編纂事業の資金集め其他の經過、[illegible]

△ト市協の白人方面團体に對する協力と働きかけにつき報告、日系人史と會館につき、これらの會合を通して異常な關心を呼んでいることを説明した。ト市協チャプターでは歷史編纂資金に五百弗を寄付し特にダンス會を開いて利益金を更に寄付したのであるが、一世部でも日系人史編纂事業を支持し、トロントの日系人一般に資金募集方を要請することになつた。また會館、門永雨氏からは會館につき説明、評議員からは「評議委員會」の構成につき希望的な意見を述べた。今會合にはマニトバ州での農業實習を終えて近く日本に歸る長野幸雄、鎌田和人、石川敏行三氏も招待されて參加した。

父親を射殺

五才の息子が

【オ州ノースベイ發】當地在住のローン・パケット氏(四一)は五才の息子に命令して、獵銃でわが身を射たせて死んだ事件が先週末起こつた。父親のパケットは友人と酔つ拂つたあげく銃にタマをこめ妻に射てと命じたが拒絶され、誰もいやだというので、五つになる息子に銃を渡して射てというと、息子は「ダデーを射つのは好かない」とダダをこねているうち、いつの間にか引金をひいたのが父親の胸元に命中、父親はその場に倒れて絶命した。

送別、歡迎會

歸國する國際觀光協會の江上所長と後任の吳島氏の歡迎會が四月三日午後五時から紙魚亭にて有志主催で行なわれる。參加希望者は南宗宮氏、金門、門永雨氏のいずれかへ申し込まれたいと。

EG NEWS ACROSS CANADA

RIDAY 10-PIN, March 18: Mike Saku- ... (244); Ken Izumi 589 (223); Ken ... Art Okimura 580 (253); Toru ... 559; Fred Wrixon 555; Tosh ... 529; Tad Wakabayashi; Harold ... and Joe Yamada 530; Jack Wata- ... 529; Mossy Matsui 528; Ben Mori ... Mas Sugamori 526; Sam Hayashi ... Tom Sumi 521; Sam Baba, John Ni- ... 520; Ben Eto 519; Terry Doi 514; ... Ikeda, Ed Utsunomiya 511; Mori ... 509; Jim Archer 508; Jack Tanaka, ... Yamada??? 507; Shig Onizuka 505; ... Nakanishi 503; Al Lewis 501; Sandy ...yashi and Sab Seki 500.

...dies: Mary Ebata 484; Betty Potts ... Nancy Mori 468; Marge Tahara 465; ... Nagami 455; Marie Kobayashi 452; ... Hashizume 438; Kim Baba 429; Eri ...aka 413; Chick Yanagisawa 412; ...rilyn Masui 407; Doreen Sumi 404.

UNDAY MIXED MAJORS, March 13: ... Kataoka 843; Joe Nakanishi 779; ... Chiba 756; Aku Furukawa 735; ...ry Inouye 732; Sanzo Sasaki 726; ... Ibuki 718; Mas Ohata 715; Tad Yo-...ura 712; Harry Hayashi 709; Mits ...emitsu 708.

...adies: Rosie Nobuto 719; Amy Fuku-...a 615; Mac Nakata 615; Mary Ebata, ... Pat Kawamura 608; Eiiko Matoba

O O O

MARCH 20: George Nakamura 817; ... Kataoka 805; Maw Mori 756; Ken ...neoka 741; Roy Chiba 732; Sanzo Sa-...ki 726; Mickey Cinicola 725; Harry ...uye 707.

...adies: Chick Yanagisawa 694; Mitsie ...kura 683; Teresa Sakura 664; Mac Na-kata 630; Eileen Tahara 614; Tomi Ku-wahara 613; Rosie Nobuto 601.

—George

WEDNESDAY 10-PIN, March 16: Tosh Muraki 601 (202, 231); Ray Tani 583 (203, 208); John Nishimura 559 (201); Joe Doi 555; George Hosaki 547 (219); Jim Archer 545; Ed Nakashima 545; Tad Wakabayashi 539; Stan Nishimura 532; Roy Sasaki 528; Robert Turner 524; Mike Doi 523; Mits Kuroda 512.

Team Results: R. Turner, 4-0 over Y. Onizuka; D. Aoki, K. Osaka, B. Ozawa, S. Eto and T. Muraki, 3-1 over G. Anzai, R. Sasaki, Barnicke BA Service, Bennett's Trophies and S. Ariza. G. Tanaka Jr., Best Cleaners, Snelgrove Real Estate and Male Shoppe split 2-2.

BEST-BESTWAY, March 21: Jack Watanabe 796 (298, 206, 292); Mits Kuroda 765 (238, 232, 296); H. Moritsugu 689 (222, 267, 200); Sam Yamada 686 (275, 203, 208); Aki Sogawa 625 (258); Ed Utsunomiya 607 (257); Frank Teshima 605 (228).

Ladies: Millie Ashbee 610 (242); Tosh Sogawa 593 (259).

League Leaders: Dufferin 112, Kenwood 110 and Bayview 108.

Second Series Leaders: Bayview 53, Bathurst 53 and Dufferin 50.

—H.M.

ansei Swim Star Breaks ine Records at Meet

Competitive swimming is just ... means to an end for Central ...rch's Larry Ebisuzaki.

The 17-year-old grade 11 stu-...nt splashed his way to the out-...anding junior award at the an-...al Toronto city high school ...im finals at Hart House pool ...arch 20th as nine records fell.

For the second consecutive year ...wrence Park Collegiate won ...e overall championship losing ...t only in the junior division to ...ch rivals, North Toronto.

A severe blood clot on his left ...g laid Larry low for over a ...onth during the last basketball ...ason and he aggravated it dur-...g a game. Cold weather causes ...e leg to tighten up and swim-...ing is the best way to keep the ...g muscles loose.

All this concern for his condi-...on is directed at a pro football ...reer. When Larry End YMCA ...ree years ago he weighed 100 ...s. Now at 165 and still growing, ...arry hopes to finish his archi-...ctural course at Central and ...ontinue on in the U.S. with a ...reer in Canadian professional ...otball as his goal.

Records

The Slocan, B.C. native set ...chool records in the 50-yard but-...rfly and 50-yard breaststroke ...vents. He clinched junior indivi-...uals honors by topping North ...oronto's Rod Govan and Bloor's ...aye Stratten in a 100-yard med-...ey swim-off.

Women Parking Jockies To Take Course on Judo

NEW YORK.—Women parking-meter attendants are going to school to learn judo as they can defend themselves against vigorous complainers about parking tickets.

The newly-formed classes are also teaching laws on parking in metered spaces and personal grooming.

When the girls go into action at the end of April, their job will be to help motorists find parking for brief periods. The city feels closer supervision of its 50,000 parking meters will more than pay the estimated $500,000 annual cost of enforced parking regulations.

Dates & Doings

RecSo's Monte Carlo This Friday at War Amp

It is no longer a joke when we announce that it is, once again, time to mention Club Rec Socratic's 8th annual Monte Carlo dance to be held this Friday evening, April 1st.

Club executives have carefully and satisfactorily prepared this evening of dancing pleasure for everyone, to take place at War Amputation Auditorium, Bay at Wellesley Street, doors opening at 8:30 p.m. on till 12 midnight. Admission will be $1.25 per person.

The benefits of venturing out to this locale, of course, is beneficial only to yourselves as we claim this annual spring season event will top all other social gatherings in this area this year. It would be downright inhuman of you not to take your favorite date to the club's largest event, for we know he or she would be appreciative of the many top select records for your dancing entertainment.

That's April Fool's day, April 1st, at War Amputation Auditorium, Bay at Wellesley, beginning 8:30 p.m. No Foolin'.

—Marie

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

and in our time

By KEI TSUMURA

Sid and Me

It was Saturday night and we (that is, Sid and me) hoofed it through the crowd up Yonge Street to Teele's Tavern. You know how T.O. is on Saturday nights; guys sitting in bars trying to drink enough to keep them drunk over Sunday; the street-corner preachers waving the good book and confessing their sinful ways; big classy-looking babes staggering drunk and being smoothly strong-armed into taxicabs; hustlers marshalling the streets and peddling furiously; jazz coming out of the clubs; stupid-looking cops staring out of cruisers; a pasty-faced kid puking out his Chinese dinner onto the sidewalk; fights; an old guy wearing a worn tweed coat and cap, with snot dribbling down his nose, standing in front of the Imperial selling roses from a box; and the sweet voices of the Salvation Army marching in time with a big bass drum and all the rest. Well, we walked upstairs Teele's and went in.

I'm not sure who smiled first, Sid or the girl sitting on the end stool at the bar. But by the time we had walked up to her they were both grinning at each other like long lost friends.

"It's kinda crowded, huh!" Sid smiled at her and leaned over unnecessarily close. As he sat down, he rubbed his face for an instant against her long, brown hair.

"It's always jumpin' here on Saturday nights, honey." She nodded a smile and turned towards him. She crossed her long, smoothly tapered gams, bumping her knees against him.

I took the stool beside Sid and looked at them in the mirror behind the bar. Sid's suit fitted him terrifically. He really looked Hollywood, and he had good features. He knew it, too. I always felt lousy when I went anywhere with him. He would ask you to go drinking with him because he was tired of too much female company lately. Just like tonight. And all his big-time pals, he'd say, were jealous and angry because all their wives and girl friends were madly in love with him. If you consented to go, like I did tonight, he'd brag like that all night. He'd tell you about all the big deals he made and the big gambling sessions he was in; and finally when he got enough booze in him he'd make a pass at a babe and leave you sitting there flat.

"Buy you a drink?" Sid asked her.

"Oh-kay." She called the bartender over. "Another Sling please, Harry. What's yours, honey?"

"Barcardi for me, pops," Sid said.

"I'll take a beer," I piped in.

"Beer!" she laughed. "We're really livin' it high tonight, aren't we, boys?"

Sid threw his head back and laughed. He clasped her and pulled her close.

"Old Case's a real spender. A real spender, all right." They both roared laughing.

"So what?" I was getting fed up with them.

"Honey, don't sound so serious!" she said to me.

"Yah, what the hell's the matter with you?" Sid sneered.

"What the hell's the matter with you?" I returned the sneer.

He turned to the girl and muttered something into her ear. They both laughed. I was about to say something but the lights on the bandstand went on and a trio with a good beat started playing.

"Do you come here often?" I heard him say to her. He was leaning towards her, his nose close to her cheek.

"Often enough." She shrugged her black silk shoulder straps and picked up her glass slowly. "Why?" she smiled.

"Why? You know why, baby." He spoke out of the corner of his mouth like George Raft playing a hood role.

"Oh brother." I pinched my nose and turned my head away.

He spun around with the stool, got up, and took a pugilistic stance.

"You want a beef?" he said. "Is that what you're looking for? Come-on come-on." He did a little dance. "Come on, sucker!"

A waiter jumped between us before I could get off my stool.

"Gen-tul-men! Gen-tul-men! Pleas'a!"

We both sat down again and the people turned their attention back to the trio.

"Wise guy!" Sid snorted and turned back to the girl.

"Wise guy!" I did his George Raft bit but he pretended not to hear me.

"Aren't you fellas friends, honey?" the girl asked him.

"Him?" He thumbed me over his shoulder. "Are you kidding?"

I contorted the corner of my mouth and sneered. She started laughing. Sid glanced up sharply at her. She stopped laughing and switched on an amused smile. The trio began a smooth rendition of 'Ain't Misbehavin'. Sid started to nuzzle her again and whispered something in her ear.

"Why, are you in the market?" she smiled again. "Ten and three will do it, honey."

Sid looked hurt for a few seconds. Then he resumed his George Raft style again.

"Baby! Baby! When I," he thumbed himself, "when I have to pay is the day when they cover me with six feet of muck. Look baby, you don't know . . Hey! Where you going?"

The girl had got up, shaking her head disgustedly, and walked swiftly away to one of the booths.

"Hey, how about that, eh? Who the hell does she think she is?" He turned to me. "Did you see the way I turned that broad down? Did yah, Case?"

"Go to hell," I said.

(continued on page eight)

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

YOUNG painter's helper wanted for auto body refinishing shop, experience not necessary but willing to learn. Phone OX. 1-5511 (Toronto).

Domestic Help Wanted

GENERAL HOUSEWORK for three adult home, private room and bath, between St. Clair and Eglinton, generous time off. Phone RU. 3-0172 (Toronto).

Rooms to Let

TWO ROOMS on second floor, kitchen and bed-sitting room. Broadview and Danforth area. Phone HO. 3-9282 (Toronto).

ONE or TWO rooms and kitchen with sink, unfurnished, Coxwell and Dundas area. Phone OX. 8-2310 after 6 p.m. (Toronto).

Mortgages

We loan money for mortgages and also buy mortgages. Phone WA. 5-3659 (Toronto).

Business Opportunity

Partner wanted. One-third interest, silent or active, $20,000 high interest to open new exclusive licensed sea food house. French Canadian service in Toronto, Yonge Street. Contact Gillies Paiement, Room 1248, Ford Hotel.

ALL capital stock in private limited company operating modern restaurant with banquet facilities, total capacity 175, in downtown Toronto directly opposite Ford Hotel and bus terminal. Operating restaurant 24 hours, plus dance hall until 4 a.m. in the basement premises. Price of $65,000 includes all assets and long term lease. Situated one block from Chinatown. Terms available, real buy. Contact Gillies Paiement, room number 1243, Ford Hotel (Toronto).

IDEAL FACILITIES
BANQUETS
WEDDINGS
SOCIALS

Consider the advantages of CHINA HOUSE'S New magnificent Banquet Rooms, large Dancing Hall, Free Parking, Reasonable Prices. No finer facilities anywhere.

Cantonese & Mandarin plus Steaks, Roasts, Lobsters

Information, Reservation And Free Phone Delivery
RU. 1-0123

CHINA HOUSE
925 Eglinton Ave., W.
Toronto

LIFE—FIRE—THEFT—AUTO
INSURANCE SERVICES
KIYO TAMURA
1415 Lawrence Ave. W.
Suite 106
CH. 7-5471 Res. PL. 9-8317
Toronto, Ontario

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
... Ave., TORONTO
RO. ...

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

WANTED
TOOLMAKER
Experienced tool maker for metal mould work in Montreal. Apply The New Canadian, Box 10, Toronto.

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-0427
432 Parliament Street
TORONTO

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Registered Real Estate Broker
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE
PHONE HO. 9-6551

In Our Time

(*Continued from Page Seven*)

"Aw, that's the damn trouble with you, Case, you're too . . . narrow minded. You're so. . . ."

"Go to hell."

"Now just a sweet minute here, punk!"

"Go to sweet hell, jerk!"

"Loo-ook. Loo-ook. Nobody, but nobody, talks to me like that, shee!" He was playing George Raft again. "So watch it, shee!"

"Shee, shee. Go to hell, shee." I told him.

Sid nodded his head vigorously from side to side. His gnawing mouth tried to register emotional turmoil. He was trying to make me think he was slowly releasing his hidden killer-instinct to a point where he'd go berserk and I would be his hapless victim.

"You . . . You . . ." He pretended to breathe laboriously. He nodded his head and clenched and unclenched his hands in a choke grip. "There's something," he gasped, "something you don't know about me. When . . . when a guy . . . pushes me so far, I can't think, I forget myself. Everything goes black." Raft was really hamming it.

"Okay, jerk," I said. "You put your point across; your dramatics smell."

"I'm not kidding yah, Case!"

"You're not kidding me."

"I'm telling yah!"

"You're telling me."

"Ah, yah bore me. A real dead-beat, that's you, man." He looked around the room and spotted the girl again. "Hell, the night's shot anyway. I think I'll pick up that snooty broad just for laughs."

Ah, yah . . . bore! Just watch the old master operate. Eat your heart out, dead beat!"

He left the bar and pushed his way to the booth. The girl was sitting with two strange men, but that didn't faze the old master. He barged right in, took a seat, and started yapping.

I turned around and finished my beer. A hippy blonde was introduced and she started singing 'Blue Moon'. She finished it well and received a good applause. She sang a few more songs and then the trio took over again. All in all, it had been a pleasant evening and I decided to have one last beer before leaving.

As I was motioning to the bartender, I heard a chair crash, followed quickly by excited voices and a tinkle of glass.

I turned, and there was Sid lying on the floor. His mouth was open and a trickle of blood ran from one corner. The bigger of the two strangers bent to pick him up. The other one pushed Sid down again with the soles of his oxfords and began stamping on his face.

I rushed over. The big one saw me come. He had his right arm cocked. I ducked my head to miss the blow. But it was just a feint to find a opening for his left hand. I felt the bastid's hairy fist glance off my cheek and I was down on my knees. I shook my head, trying to see clear. I saw the knee coming, then my nose and eyes popped and exploded. There were a lot of voices.

"Get the cops!" Somebody yelled.

"No don't!" Someone else yelled.

"Here they are now."

"Don't lie, darling."

"It's a raid!"

"It's a raid!"

"They look like plain- clothesmen."

"Gen-tul-men! Gen-tul-men! Pleas'a!"

"Quit shoving!"

"Anyone *for* a Bloody Mary?"

"Come-on, shut-up and keep quiet, youse guys!"

"Darling, is it over now? Is that all?"

The waiters were all over the place trying to quiet down things and keep us apart. One waiter held a cold dish cloth to my nose as another held my head back. Sid was screaming his head off about how he would murder somebody. I was back on my feet again and two waiters were holding my arms. The girl was standing between the two strangers.

"Let's go, baby. Drop these creeps." Sid snarled to the girl.

She didn't answer, but looked around nervously.

"Come-on come-on," Sid said. "Okay, the ten three business goes."

"No," she said flatly. "I'm with friends."

I grabbed Sid as he stepped forward and ushered him towards the door. Half the people in the room were standing and staring at us.

"You jerks!" he shouted. "What the hell you gawking at?" Outside, I wiped my nose with a Kleenex and looked at Sid.

"We showed them big jerks we weren't scared, eh Case!" His mouth showed a couple of empty teeth spaces and he had a little whistle in his speech now.

I shrugged my shoulders helplessly.

"You know, Case, I really fooled that big bastid. When he slugged me, I laid down like I wuz unconscious, see. Man! Did you see the worried look on that big jerk's face. I had him fooled completely!"

I looked at him; the old master, his mouth swollen, spitting blood on the sidewalk and his eyes glazing.

"Yeah, I guess you did, Sid," I said weakly.

JACL Office

(*Continued from Page One*)

be boosted from 185 to approximately 1,859); and

"5. The unused quotas of undersubscribed countries should be distributed among oversubscribed countries. This distribution should be in proportion to the quotas for the oversubscribed quotas."

The following afternoon (March 18), Republican Leader Senator Everett M. Dirksen of Illinois, together with a number of other GOP lawmakers, introduced the President's program in legislative form.

No Action Seen

The Washington JACL Office expressed the opinion that, because of the lateness in the session and the preoccupation of the Congress with civil rights and other controversial legislation in this presidential and congressional election year, probably no action would be taken on these proposals this session.

The Office noted that Congressman Frances E. Walter, Pennsylvania Democrat who is the Chairman of the House Judiciary Sub-committee on Immigration and Naturalization and probably the single most influential member in the entire Congress on immigration matters, has already expressed his disapproval of the President's message as an election year action.

With the admission of Hawaii as our 50th State and with our greater concern and interest in the Far East, there is no longer any justification, if indeed there ever was except as a matter of political reality, for the continuance of the so-called Asia-Pacific triangle which serves as a kind of racial discrimination against those of Asian ancestry, the Washington JACL Office commented on the President's specific reference to this special concept which was accepted as part of the Walter-McCarran Act in order to secure the elimination of more basic discriminations.

Analysis of 1960 Bill

In an analysis of the President's latest proposals in the immigration field, the Washington JACL Office stressed that it preferred the White House's 1956 proposals for the use of unused quotas to that recommended last week.

Three years ago, the President suggested that the unused quota numbers of the various areas be placed in regional pools, rather than single world-wide pool. If the unused quotas of all Asiatic countries were placed in an Asia pool and only nations in Asia could avail themselves of the unused quotas, Japan would be a major beneficiary.

On the other hand, in a world-wide pool based upon the quotas of oversubscribed countries, Japan probably would not fare so well.

The JACL Office also noted that the President's program would remove an inequity in existing law relating to the Asian or part Asian spouse of a Western Hemisphere native by granting the Asian or part Asian spouse the benefit of the quota of an accompanying spouse or permit the Asian spouse of a native of North and South America to be classified as a nonquota immigrant if accompanying or following to join such spouse.

Would Aid Canada Nisei

Such a change in the statute would enable the Canadian Nisei wives of Canadian citizens, for instance, to enter the United States as nonquota immigrants, instead of having to qualify for Japanese quota number.

It was further revealed that the President proposed the elimination of the existing law for information concerning "race and ethnic classification" to be furnished in applications for both immigrant and non-immigrant visas.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEN MORI — Japanese Section Editor & Advertising

JERRY KUTSUKAKE — English Section Editor

EM. 6-5065 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

End Long Wait

TOKYO.—The longest strike in Japan history involving 180 drivers of a taxi cab company in Tokyo, has ended 378 days after the drivers walked out demanding a pay increase. The drivers accepted a compromise settlement.

Correction

CORRECTION: It was with typographical error that the ad placed with this paper read Paul K. Asada MD. It should be Paul K. Asada, N.D.

SUPPORT JAPANESE CANADIAN CENTRE

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Good Reading for the Whole Family

• News

• Facts

• Family Features

The Christian Science Monitor
One Norway St., Boston 15, Mass.

Send your newspaper for the time checked. Enclosed find my check or money order. 1 year $18 ☐
6 months $9 ☐ 3 months $4.50 ☐

Name

Address

City Zone State

PB-N

Shigeishi Elected to Head U of T NSC for 1960-61

At the Nisei Students' Club's annual Grad Banquet held recently, John Kawaguchi, a student in I-Predentistry, became the recipient of the $100 bursary donated by the Haney Fruit Growers' Association.

On that same evening, the following people became members of the 1960-61 N.S.C. executive: President, Ron Shigeishi; executive, Ken Ayukawa, Bob Hashimoto, Ken Hayashi, Goro Hirasawa, June Kikuchi, Carole Ono and Minako Shin.

As the fiscal year draws to a close for the old executive, thanks must be extended to the present executive for a job well done. We must also thank those members and friends who came out and supported the club. Our best of 6TO and to those unfortunate of 600, and to those unfortunate souls who are sitting up these nights with their books, we say, "'rots of ruck' on the coming exams!!"

—NSC

YONEMITSU Watch Repair Shop
HO. 6-3652 — Res: LE. 2-7445
326 Broadview Ave., Toronto

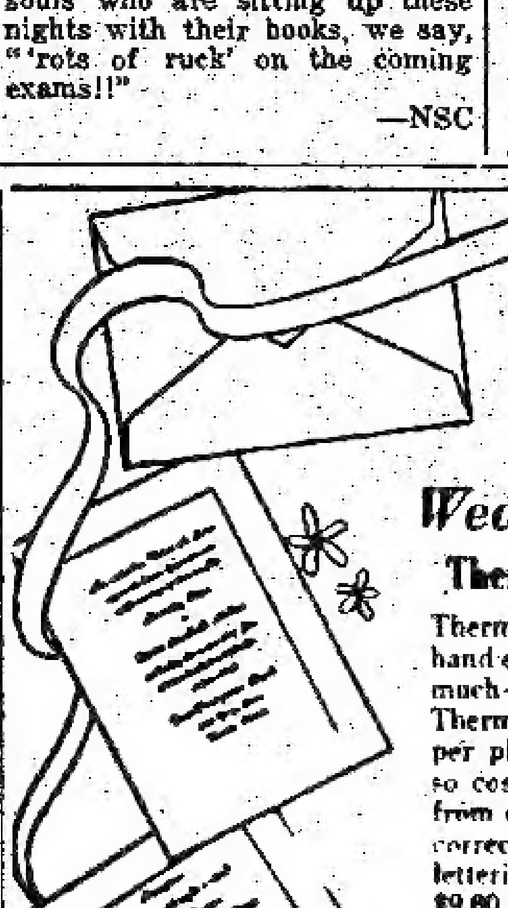
PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Daley Print

Akira Kurosawa's
"THE MAGNIFICENT SEVEN"
「七人の侍」
Grand Prix Venice Festival
English Subtitles
NO matinees
Showings 7 and 9 P.M.
CHRISTIE
665 ST. CLAIR W. LE. 1-3276

OFFICE EM. 4-1301 EM. 4-1302 RESIDENCE 3 Vesta Drive HUdson 9-1363
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
TORONTO



The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO